

Zeitschrift: Schweizerische Bauzeitung
Herausgeber: Verlags-AG der akademischen technischen Vereine
Band: 71 (1953)
Heft: 43

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

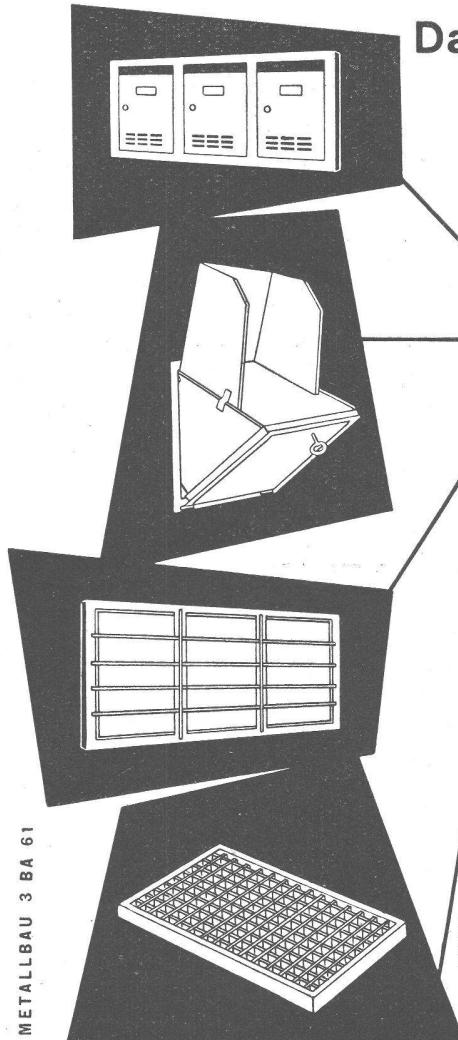
Download PDF: 21.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

SCHWEIZERISCHE BAUZEITUNG

WOCHENSCHRIFT FÜR ARCHITEKTUR / INGENIEURWESEN / MASCHINENTECHNIK
REVUE POLYTECHNIQUE SUISSE

ORGAN DES S.I.A. SCHWEIZERISCHER INGENIEUR- UND ARCHITEKTEN-VEREIN
UND DER G.E.P. GESELLSCHAFT EHEMAL. STUDIERENDER DER EIDG. TECHN. HOCHSCHULE
GEGRÜNDET 1883 VON ING. A. WALDNER / HERAUSGEGEBEN VON ING. W. JEGHER



METALLBAU 3 BA 61

Dauerhafter, billiger bauen mit **norm** ges. geschützt Bauteilen

Ab Lager lieferbar :

Brief- und Milchkästen
Kohleneinwürfe
Keller-Fenster und -Türen
Ventilationseinsätze
Stab- und Gitterroste
Schuhkratzeisen
Teppichrahmen
Wäscheschirme
Wäschehängeanlagen
Teppichklopfstische
Kleiderschränke

Liefertermin auf Anfrage :

Garagetore
Zählerschranktüren
Fensterzargen
Fensterbänke
Rolladenkasten
Türzargen
Lamellenstoren

Verlangen Sie unsere Spezialprospekte !

Metallbau AG
Zürich 47 Albisrieden

Anemonenstr. 40 Tel. (051) 521300

Patentanwälte
E. BLUM & Co., ZÜRICH

Gegründet 1878 Telefon 251633
Bahnhofstrasse 31

Anmeldung von Erfindungen

Fabrik- und Handelsmarken

Gutachten, Prozessberatung

AUFZÜGE

für Personen - Waren
Speisen - Akten
mit und ohne Feineinstellung

gelbauer
ZÜRICH
Birmensdorferstr. 273
Telefon 332166

Verlag

W. Jegher & A. Ostertag, Dianastrasse 5,
Zürich / Tel. 23 45 07 / Postcheck VIII 6110

Postadresse:
Schweiz. Bauzeitung, Postfach Zürich 39

Bezugspreise

Einzelheft Fr. 1.65 — Abonnements:

| Kategorie | 12 Monate Schweiz Ausland | 6 Monate Schweiz Ausland | 3 Monate Schweiz Ausland |
|-----------|------------------------------|-----------------------------|-----------------------------|
| A | 66.— 72.— | 33.— 36.— | 16.50 18.— |
| B | 60.— 66.— | 30.— 33.— | 15.— 16.50 |
| C | 50.— 56.— | 25.— 28.— | 12.50 14.— |
| D | 36.— 42.— | 18.— 21.— | 9.— 10.50 |

A Normaler Preis

B für Mitglieder Schweiz. Techn. Verband

C für Mitglieder S.I.A. oder G.E.P.

D für Mitglieder S.I.A. oder G.E.P., die weniger als 30 Jahre alt sind, sowie für Studierende der ETH und der EPUL (bei Bestellung Geburtsjahr angeben).

Das Abonnement kann mit jedem Kalendermonat begonnen werden. Die Kategorien B, C und D gelten nur für direkte Bestellung beim Verlag.

Anzeigen-Verwaltung

Mosse-Annonsen AG., Zürich, Limmatquai 94 / Tel. 326817 / Postcheck VIII 1027

INHALT

| | |
|---|------|
| Soziale Aspekte der Arbeitsanalyse. Von P. F. Fornalaz | 627* |
| Submissionswettbewerb für eine Thurbrücke bei Eschikofen | 632* |
| Ideen-Wettbewerb Kulturzentrum Basel | 635* |
| Unliebsame Betrachtungen. Von Peter Meyer | 640 |

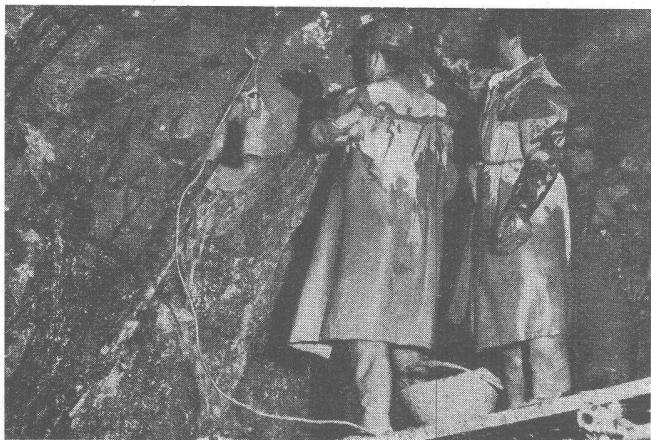
MITTEILUNGEN

| | |
|---|------|
| Elektro-Watt, Zürich. Klemmgriff-Lastenträger «Timber-Wolfs». Westfalen-Halle in Dortmund. Eisenerzlagerstätte unter dem Atlantik | 641* |
| Tagung für Präzisions-Sauerstoffschneiden. Comptoir Suisse Lausanne. Umrechnung von Druckwerten in verschiedene Masse. Schweißen in Amerika | 642 |

BUCHBESPRECHUNGEN

| | |
|---|-----|
| Taschenbuch für Bauwirtschaft, von R. Finnern. Neuerscheinungen | 642 |
|---|-----|

| | |
|----------------------------|-----|
| VORTRAGSKALENDER | 642 |
|----------------------------|-----|



Maggia-Kraftwerke, Galleria Verbano
Vordichtung mit BARRA Rapid

erforscht - erprobt - bewährt!

BARRA Zement-Dichtungsmittel

für wasserdichten Beton und Verputz bieten Ihnen die höchste Wirkung und absolute Gewähr.

Einige neuere Referenzobjekte, bei denen BARRA-Produkte angewandt wurden:

Maggia-Kraftwerke / Kraftwerk Oberaar / Kraftwerk Zervreila / Kraftwerk Mauvoisin / Kraftwerk Grande Dixence / Semmering-Tunnel der Österreichischen Bundesbahnen / Kraftwerk Marmorera

Unsere Ingenieure stehen Ihnen für alle Abdichtungsfragen unverbindlich zur Verfügung. Verlangen Sie unsere Prospekte u. Referenzlisten.

MEYNADIER

MEYNADIER & CIE. AG. ZÜRICH UND BERN

GARAGETORE LAMELENSTOREN SONNENSTOREN

solomatic

ROLLADENFABRIK A. GRIESSE AG

| | |
|-------------|---------------------|
| AADORF-Thg. | Tel. (052) 47112 |
| BASEL | Tel. (061) 34 63 63 |
| BERN | Tel. (031) 2 92 61 |
| GENÈVE | Tel. (022) 3 82 04 |
| LAUSANNE | Tel. (021) 26 18 40 |
| LUZERN | Tel. (041) 2 72 42 |
| ST. GALLEN | Tel. (071) 3 14 76 |
| ZÜRICH | Tel. (051) 23 73 98 |

VERTRETUNGEN:

| | |
|-----------------|--------------------------------------|
| CHAUX-DE-FONDS | Mr. S. Régulin, Tel. (039) 2 74 83 |
| DELEMONT | Schmid S.A., Tel. (066) 2 16 09 |
| LOCARNO-Muralto | M. Gherra, Tel. (093) 7 30 89 |
| OLTEN | A. Spring, Arch., Tel. (062) 5 25 85 |
| SCHAFFHAUSEN | J. Mettler, Tel. (053) 6 00 08 |
| THUN | H. Meier, Tel. (033) 2 25 25 |

Neue Nivellierinstrumente, Theodolite, Reduktions-Distanzmesser, Präzisions-Reisszeuge aus rostfreiem Stahl

WILD
HEERBRUGG

Granulierte
Flumser Steinwolle
wird ideal
ergänzt durch

Mineralwoll Matten

besonders solid

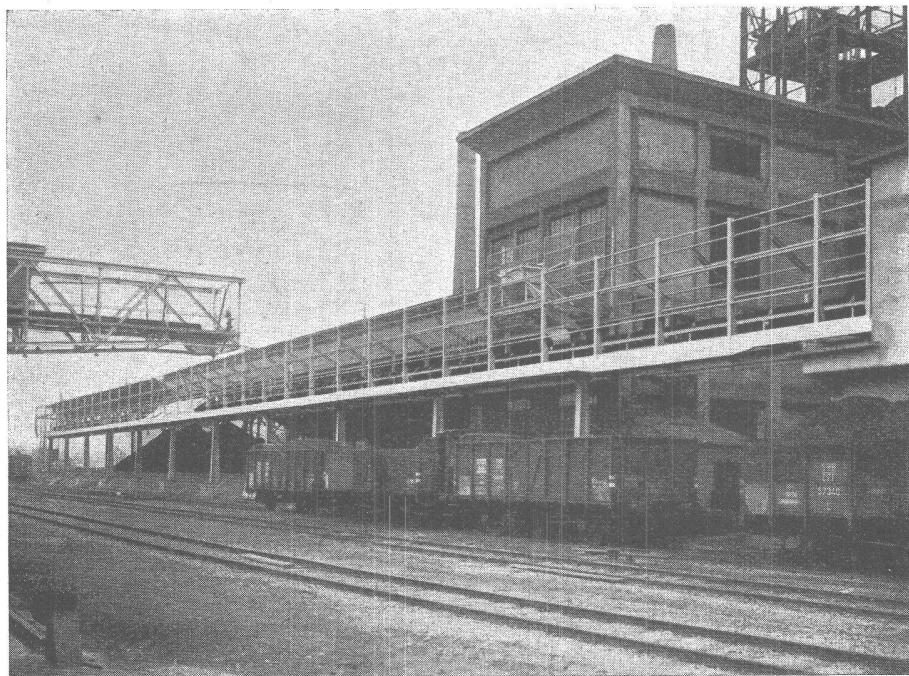
beidseitig geschützt

ausgezeichnete Wärme- und Schallisolation.
Verlangen Sie Prospekt und Muster.

Schmelzwerk Spoerry
Flums Tel. (085) 83148

HUBSCHER & CO., SCHAFFHAUSEN

MASCHINEN- UND STAHLBAU



Förderband-Passerelle Länge 115 m

BAUGLÄSER Alle Sorten und Neuheiten zu günstigen Preisen.

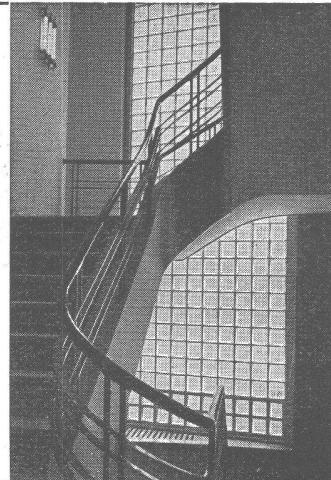
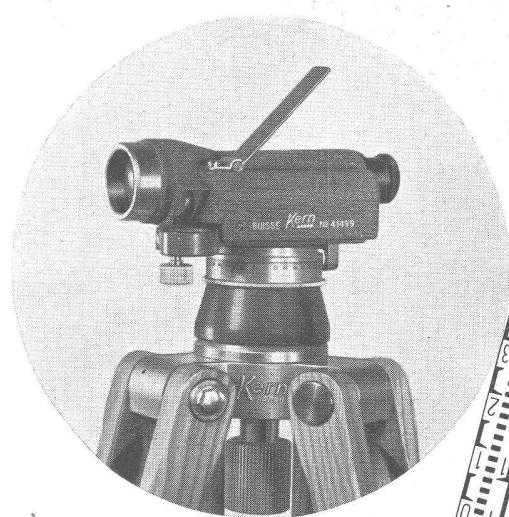
GLASBETON Spezialabteilung für **Glasbeton-Oberlichter**, garantiert wasserdicht, begeh- und befahrbare Ausführung, mit extra hellen, lichtstreuenden Kristallfliesen.

Glasbausteine extra hell, für Außenwände, Treppenhäuser, innere Trennwände. Vorzügliche Isolation gegen Kälte, Wärme und Schall. Grosse Referenzliste. Verlangen Sie kostenlose Dokumentation und Offerte.

Ruppert, Singer & Cie. AG., Zürich

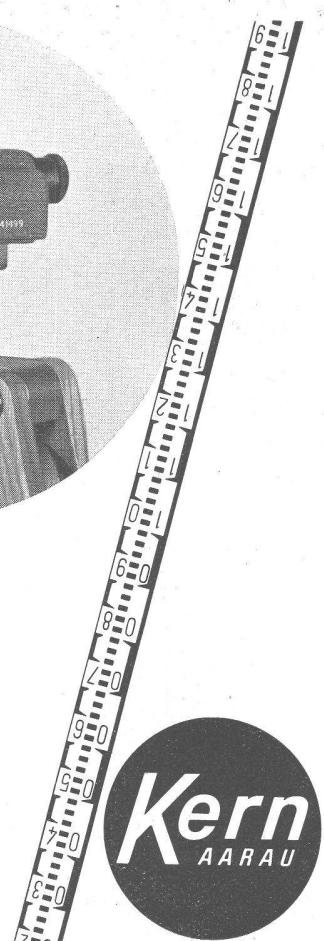
Tafelglas en gros und Spiegelglasmanufaktur

Telephon (051) 52 53 53 — Gegründet 1884 — Briefadresse: Zürich 48, Altstetten

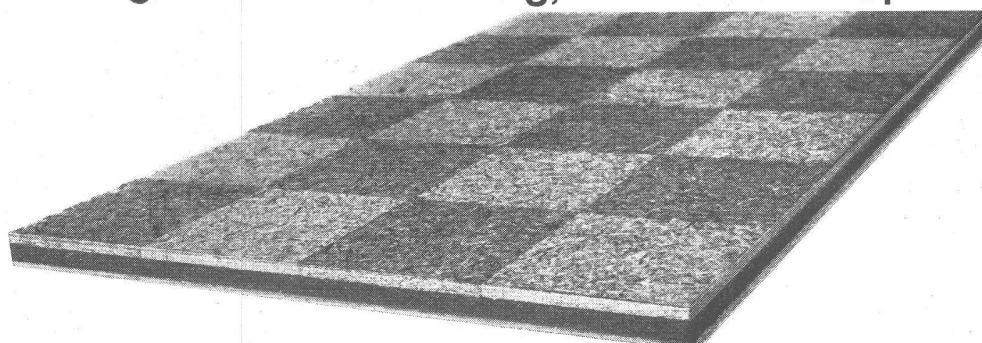



Bau-Nivellier-Instrument GKO

Neu, einfach und bequem in der Handhabung. Das leistungsfähige Präzisions-Instrument zu einem günstigen Preis.
Prospekt GK-524



Homogenholz-Bodenbelag, der moderne Spanholz-Parkett



Homogenholz AG. Fideris GR Tel. (081) 5 44 63

überall verwendbar
schalldämmend
elastisch
riss- und spaltfest
abrieb- und druckfest
abschleifbar
repräsentativ
hygienisch
zweckmäßig

Nahtlos kaltgezogene

rostfreie und hitzebeständige Edelstahlrohre

vom Rohblock bis zum Fertigrohr nach modernster Methode
hergestellt in den Werken

N Y B Y B R U K S, S C H W E D E N

in allen Standardanalysen, verbürgen

höchste Qualität

GENERALVERTRETUNG UND LAGER:

FR. FRAUCHIGER-NIGST AG, LYSS-BERN

Vorfabrizierte Türplatten PLANA

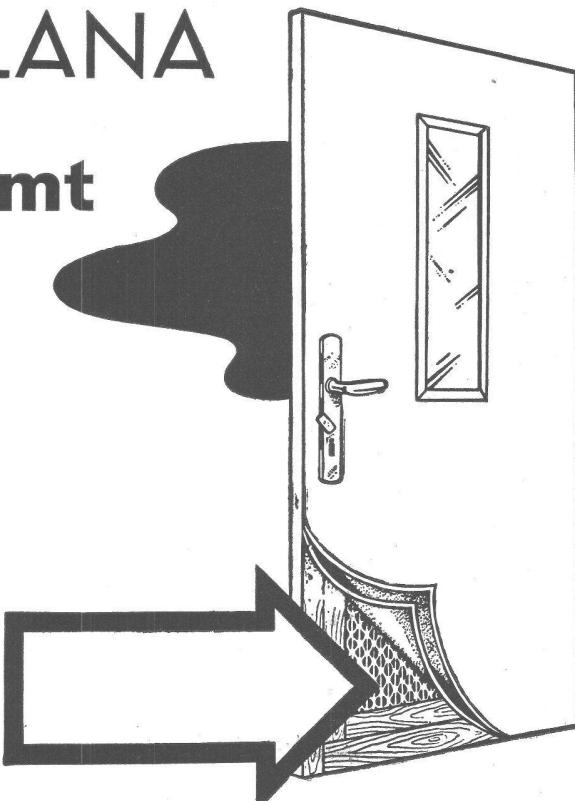
weltberühmt

Bei eventuellen Anfragen wollen wir gerne mit
Prospekt zur Verfügung stehen

Ausfuhr:

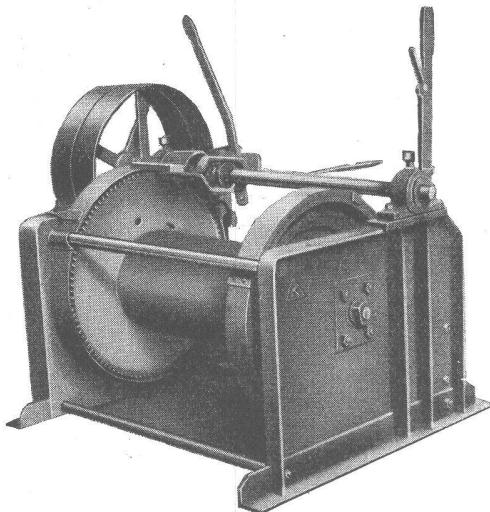


FERUNION
Budapest 51 Postfach 21
UNGARN



Seilbahnen und Seilwinden

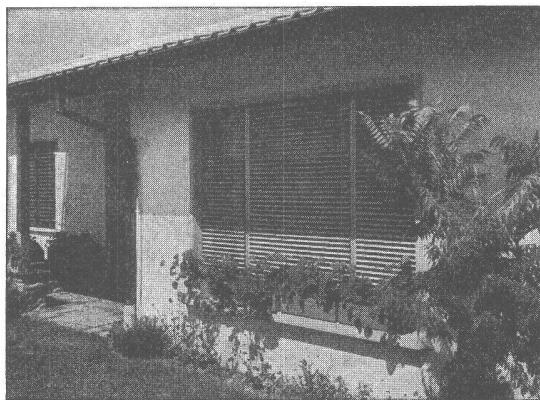
sind unser Spezialgebiet



Seilwinde KS 23/70 mit gefrästem Stirnradgetriebe

L.E. Kämpfer Maschinenfabrik
Steffisburg

Schenkerstoren



Lamellenrollstore System

Sol-Flex

Storenfabrik Emil Schenker AG. Schönenwerd

Tel. (064) 3 13 52

| | | |
|---------------|----------|---------------------|
| Vertretungen: | Zürich | Tel. (051) 32 65 60 |
| | Basel | Tel. (061) 2 93 81 |
| | Luzern | Tel. (041) 2 99 68 |
| | Lausanne | Tel. (021) 23 45 47 |
| | Lugano | Tel. (091) 2 22 13 |

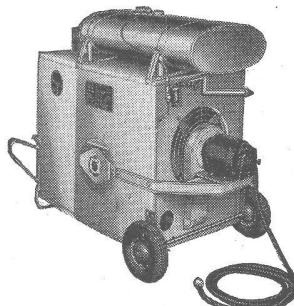


Steinzeugbodenplatten
Schamotte
Korund
Karborundum
Säurefeste Steine
Isollersteine



TONWERK LAUSEN AG
LAUSEN BLD.

K. J. Böhl



Luftheizapparat
Herman Nelson
*hilft Ihnen,
im Winter durchzuarbeiten*

Austrocknen von Räumen und Neubauten
Ermöglichung von Betonbauten bei Gefriertemperaturen

Prov. Raumheizung von Werkstätten, Remisen etc.
Auf- und Vorwärmung von Motoren und Maschinen
Grosse Wärmeleistung, wirtschaftlich und einfach im Betrieb

Prospekte und Offeren durch Generalvertreter:

RIWOSA AG. - ZÜRICH 32

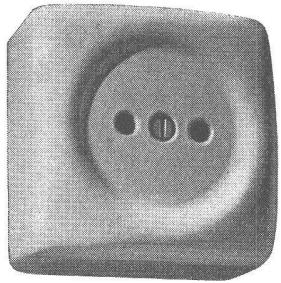
vorm. Woithom GmbH.

Telephon (051) 24 45 54

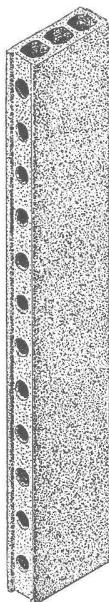
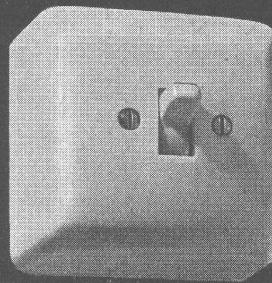
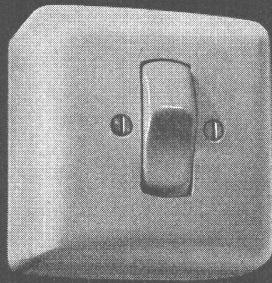
Witikonerstrasse 80



Feller



Schalter und Steckdose für trockene Räume,
in viereckiger Form für einheitlichen Zusammenbau
Adolf Feller AG Horgen



Baukork- Fassadensteine

Marke «Baukornat»

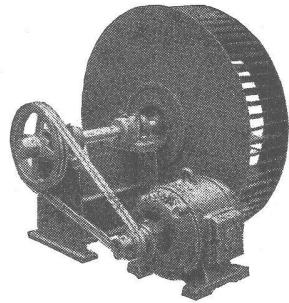
bieten hohe Isolierung und
grossen Raumgewinn

Verlangen Sie unseren Prospekt!

Baukork A.G.

Verkaufsbüro Zürich, Gotthardstrasse 61
Tel. (051) 23 80 12 und 23 92 10

geräuschlose Ventilatoren



Zentrifugal- und Schrauben-
Ventilatoren für alle Anwen-
dungsgebiete. — Elektro-
motoren in jeder Bauform.



G. Meidinger & Cie., Basel 4

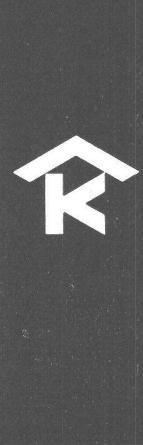
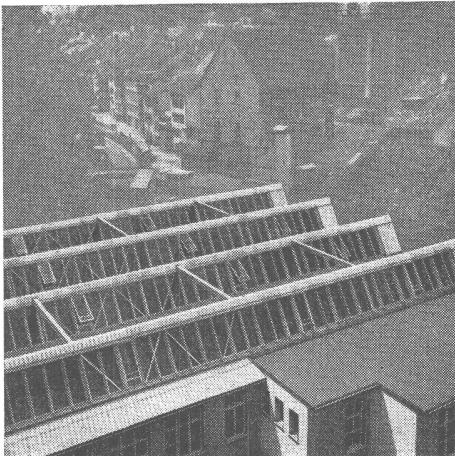
Telephon (061) 2 97 65

Kully Glasdächer seit 1898

KULLY

A.Kully A.G. Glasdachwerke Olten

Tel. (062) 5 39 01/02



Stahl

der Baustoff modernster
Städteplanung

Stahlberatungsstelle der Schweiz Zürich 39 Arbenzstrasse 20 Telephon (051) 34 68 41

GITTERROSTE
vielseitig verwendbar

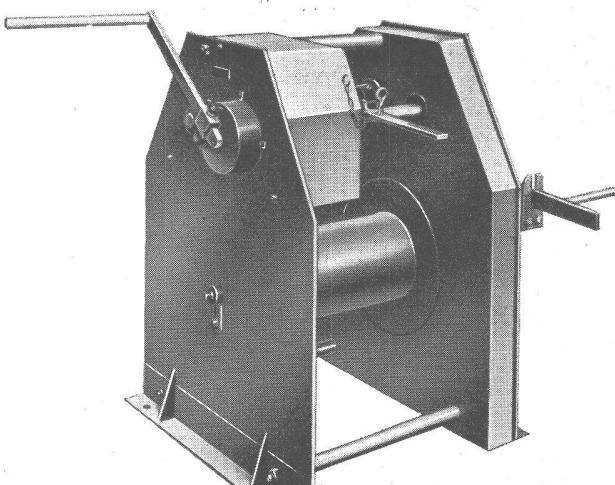
als Abdeckungen, Zwischenböden,
Treppen, Baumroste, Schuhkratzroste
Belastung bis 3 Tonnen
Fabrikation durch

JAKOB SCHERRER SÖHNE

Allmendstr. 7, ZÜRICH 2, Tel. 051 / 25 79 80

**Hand-
Kabelwinden mit
rückschlagfreier
Bremskurbel**

Mit der neuen «STELLA»-Handkabelwinde wird es Ihnen möglich, Lasten millimeterweise zu heben und zu senken. Einige der technischen Vorteile sind: Vollkommen rückschlagfreie Bremskurbel. Keine Sperrklinke mehr an der Kurbel, daher falsche Bedienung unmöglich. Zweite Geschwindigkeit für kleinere Lasten. Verlangen Sie Auskunft und Prospekte



SCHIESS-DEFRIES

Elektromontagewinden
Handkabelwinden
Handlaufkranen
Handhebezeuge

HANS FEHR · ZÜRICH
Dipl. Ing. INGENIEURBÜRO
BAHNHOFSTR. 57a TEL. (051) 23 25 44

Autofrigor **KLIMA-ANLAGEN**

Die Klima-Anlage in Verbindung mit einer Kältemaschine «Autofrigor» ist in der Lage, jedes gewünschte Klima — ohne Rücksicht auf die Außenwitterungsverhältnisse — zu schaffen. Die Kältemaschine «Autofrigor» macht die Klima-Anlage zu einer vollwertigen Einrichtung.

AUTOFRIGOR AG. ZÜRICH Schaffhauserstrasse 473 Telephon (051) 48 15 55

I S T A H L B A U T E N

INDUSTRIEBAUTEN / STAHLSKELETTE / BRÜCKEN / MASTEN / KRANE



AG. DER MASCHINENFABRIK VON THEODOR BELL & CIE. KRIENS/LU



BFZ-DICHTUNGEN

Phenolfrei

+ PATENT +

für Zementrohre und Steinzeugleitungen, speziell Kanalisationen, Trinkwasserleitungen, Schmutzwasserkäne, Sammelleitungen.

Grösste Elastizität, absolute Dichtigkeit, säurebeständig.

Verlangen Sie Referenzen und Prospekte

**AG. für chemisch-bautechnische Produkte
Würenlos (Aargau)**

Telephon (056) 3 53 44

KAELBLE

Dieselmotor-Strassenwalzen (3 bis 15 Tonnen)

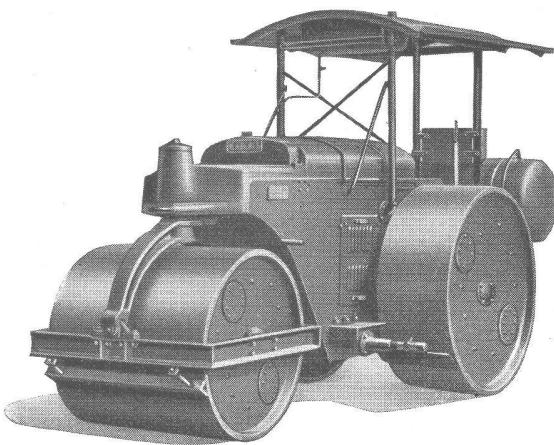
SIND SOFORT LIEFERBAR

Das führende Fabrikat, das zuverlässigste Arbeitsweise mit sehr langer Lebensdauer verbindet

Die hervorragenden walztechnischen Eigenschaften der KAELBLE-Walzen sind das Resultat jahrzehntelanger Pionierarbeit im Bau von Dieselmotor-Strassenwalzen

Robert Aebi & Cie AG Zürich

Gegründet 1881 Uraniastrasse 31/35 Tel. (051) 23 17 50



*Schützt Euer Holz in jedem Fall
mit Anbeizöl gegen Wurmbefall!*

A. BENZ & CIE Holzkonservierung Albisstr. 28 Zürich 2/38 Tel. (051) 45 17 72

OSRAM

**Fluoreszenzlicht ist heller
und billiger als Glühlampenlicht**

Wenn Sie sich mit Beleuchtungsfragen beschäftigen,
dann rufen Sie uns. Sie erhalten alles aus einer Hand:
Hochwertige Schweizerlampen. Technisch einwand-
freie Leuchten. Kostenlose, fachmännische Beratung
Prospekt mit Ausführungsbeispielen und Katalog sen-
den wir Ihnen auf Wunsch gerne

OSRAM AG. Zürich 22 - Telephon 051/32 72 80

Karbolineum- und Leinöl-Anstriche verursachen oft Trockenfäule!

Als das Bauholz noch durchweg lufttrocken verarbeitet wurde, konnte man ohne Bedenken holzabschliessende Anstriche mit Karbolineum, Leinöl und Oelfarbe vornehmen. Da heute jedoch Bauholz in den wenigsten Fällen lufttrocken zur Verwendung gelangt, verträgt es eine Ablösung verhindern Behandlung nicht mehr. Den neuen Verhältnissen in der Holzbereitstellung müssen neue Holzschutzmittel gegenübergestellt werden.

Die DDT-aktiven ARBEZOL-Erzeugnisse haben diese Aufgabe gelöst!

Zur vorbeugenden Konservierung gegen Wurm und Fäulnis

von Bauholz verwende man BAUHOLZ-ARBEZOL und

von Schreinerarbeiten ARBEZOL-SUPER*.

Für die vertilgende Bekämpfung tierischer und pflanzlicher Holzschädlinge verfügen wir über Spezialpräparate. Unsere Spezialisten beraten Sie gerne.

* ARBEZOL-SUPER vermindert zudem das Wachsen, Schwinden und Werfen des Holzes um 60 bis 70 %.

A. Benz & Cie., Zürich 2/38

Albisstrasse 28

Tel. (051) 45 15 18

ARBEZOL-Holzschutzmittel
Hausschwamm-Sanierungen

Warnung

In der letzten Zeit werden phantastische Zahlen herumgeboten über die Brennstoffersparnisse bei Deckenheizungen. Die Praxis hat jedoch in vielen Fällen bewiesen, dass nicht einmal die theoretisch errechneten Zahlen über Brennstoffersparnisse der Wirklichkeit standhalten. Es hat sich herausgestellt, dass in vielen Fällen die Deckenheizung mehr Betriebskosten verursacht als eine Zentralheizung mit Radiatoren. Sicher und unbestritten aber ist, dass eine gute Deckenheizung in der Erstellung mindestens 20 % mehr kostet und dass sie sich rasch wechselnden Außen-Temperaturen nicht anzupassen vermag. Da eine Zentralheizung nicht wie ein Damenhut ausgewechselt werden kann, so seien Interessenten vor leichtfertigen Behauptungen gewarnt. Eine Deckenheizung sollte nur einer Firma zur Ausführung übergeben werden, die die Wahrheit ihrer Behauptungen durch ihre finanzielle Stärke zu garantieren vermag.

IDEAL - Standard AG, DULLIKEN